

行情新聞日派
星房虛昂停印

循環日報

週年價銀伍員
每月價銀半員

光緒二十一年歲次乙酉十月廿三日 禮拜三 第千四百九拾號 西曆一千八百八十八年十一月十三號

活佛先生幼習岐黃名
馳中外凡來者症者脉
金不受各項膏丹丸散
精工製煉有病服之則
愈未病者服之無病更
有香水香油美酒各樣
相贈甚相宜 諸君
光顧請至中環大馬路
門牌五十三號便是

金玉芳水花仙售
啟者本號歷年親自福建廣東
選製極大水仙花散售廣東金
山主顧不誤此十數年本號為專
辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼
顧茲於 光緒九年再行揀選裝
配運到香港上環文咸街 晉祥
寶行代為發兌本號花頭真頭與
別家不同 貴客光顧請細認
招牌為記庶不致誤 謹啟
福建金玉芳謹啟

炭煤
啟者元亨公司寓
中環海山街門牌
第八十號成興二
層樓常有各等煤
炭發售價相宜
諸君光顧請移
玉步特此佈聞
光緒十年 豐三
三月二十日 元亨公司謹啟

告
本號現又由美國購有活士
打英文大字典出售此字典
輯載英備近復增訂加詳共
有一千八百餘條遠勝於英
美國別家所出之英文字典
是書已盛行於各國矣茲每
部取價銀一十三員如欲採
買者請到本號購取可也
香港中環大馬路 三三
南生隆洋貨號啟

告
啟者本號始創至今二十餘載在香港石叻兩埠
採辦各貨生理數年前各東主推舉泰山在叻本
號幫同司事近因泰山志圖別業故將伊前者
所分本號之些少股份本利以及抽分等項九月
間當眾彼此會算明白一概當堂交與泰山親
自領去弟等依舊萬安字號營生日後生意盈虧
概與泰山無干倘泰山以後有在叻樂向各
來往揭貨項等數一概與本萬安號無涉特此
聲明俾眾週知 乙酉年 十一月十七日
萬安號 邱九笑 邱孟宗 顏標榮全啟

火燭保險
啟者本公司各備資本二百萬
圓專保火燭安枕倘 客商偶遭失
慎亦不至而本無歸實於生意場中
大有裨益舉凡以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
爽快中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面酌是荷 謹啟
火燭保險代理人些士公司謹啟

牙鑲常履
啟者余習西醫牙科等症經已多年前蒙美
國牙科大醫生羅士教授鑲牙牙脫牙
醫理思牙鑲鼻各等無論一牙半只全副俱
能鑲復竟如天然生成一樣咀嚼食物均可
自娛倘有牙病牙疳及牙中有牙牙痛
或補或脫皆能醫治立效另有止牙痛藥
水擦牙固齒香粉發售價甚相宜倘在
大新街東約開張藥經十餘年矣 諸
君有欲賜顧者請移玉到本館面酌是荷 謹啟
泰西德牙醫生羅士謹啟

新到印色
本堂新到東洋書色
并玻璃盒精奇細緻
得未曾有其箱亦異
樣玲瓏顯目文房煉
金清黃印色云云價
甚相宜士商欲購請
到本堂面議此佈
光緒十一年 豐三
十一月初九日 香港文裕堂謹白

貨倉
啟者本公司有新貨倉
一間光亮異常四圍通氣
長二百二十五英尺高二
十尺面向中環街量有一
百尺向海邊亦有一百尺
海水極深船隻可以拋泊
諸君賜顧者請移玉趾
往詢本公司便知此佈
光緒十一年正月廿三日
雲公司謹啟

告
中環興隆街第二十
九號門牌遂利號所
有欠到貨賬並會項
揭項有司事人簽名
揭項於十二月底清找
如逾期不到掛號者
是為自誤特此聲明
以免後論 光緒十
一年十二月初二日
遂利司事人謹啟

告
本號專辦正呂宋
烟各種名茶大小
綢緞市綢花市各
式洋貨綢緞洋莊
俱全價甚相宜
諸君賜顧請移
玉至中環大馬路
大藥房左隣門牌
二十四號此佈
順祥謹啟

汕頭泰昌
本號在香港上環大
馬路水坑口開張專
造華英家用備雅時
欸貨料精細錫器并
各等奇巧洋庄妙工
均造貨真價實 貴
客賜顧者請移玉步
此佈 光緒十一年
三月 十五日午
香港泰昌錫店謹啟

魚翅
啟者香港石塘咀海旁
鴻昌號向來專辦魚翅
發售歷蒙 貴客賜顧
遠近咸知今小號兼採
辦魚翅發售係係上等
好貨而且價相宜
貴客欲採買者請移玉
玉是荷此佈 謹啟
乙酉年十月初十日
鴻昌號謹啟

居茶樓
山水名茶 各色點心 銀絲
餅 芝麻炒賣 什錦蝦肉
扁食 滿漢酒席 龍鳳禮餅
時款各色餅食 各色糖果
奉辦金壽 杏仁餅 白糖
准於本月初九
日開張 光緒十一年
十二月 初二日 香港上環
大水坑口復林酒樓謹啟

退股
啟者些素厘公司一向在港實
易今因幹沙士志圖別業其
名下之股份利益已於西歷十
二月三十一號即中歷十一
月二十六日停止嗣後本公司生
意概與幹沙士無涉而本公
司仍用素厘字號自行在港
照舊貿易此佈
一千八百八十六年正月一號
素些厘公司謹啟

告
啟者萬豐南北行生意於甲
申年二月初六日開張做至
是年底歇業所有欠到各行
賬目均皆清結完妥並無少
欠分毫至本港及外埠各貨
號有欠到萬豐數目者祈早
日交到 瑞成號李雨田翁
親收簽字作實謹此佈聞
光緒十一年十二月初六日
萬豐行告白 謹啟

局紙
啟者廣東機器造紙有限公
司股份屆期將滿日前各友
所認之股份銀兩祈早日交
到前托代收股份銀兩之各
銀號處收存轉換認股收銀
票是實如未認股者祈早日
掛號交銀如遲不候特此奉
聞 光緒乙酉年 豐三
臘月 初十日 廣東機
器造紙有限公司謹啟

英國火燭保險公司
倫敦曼蘭加些火燭保險公司 啟者本公司開
創於一千八百六十二年共合資本銀九百壹
拾六萬七千四百員已交出資本共銀壹百零
壹萬八千六百員另盈餘積項銀壹百五十八萬
零一百七十二員茲立本行為該公司代理人可
出保險單能保華人貨倉或貨物屋宇舖戶家私
等項無火燭之虞如有意外等事即可照常受理
即照賠償保費相宜如欲知其詳細價值及別樣
章程請向本代理人可也 光緒 十一年
六月初十日 代理人太古洋行謹啟

船
興記號常有
各等煤炭
客火船仔
便遊河海
出入口或
貨船價甚
相宜諸君
光顧請移
玉步至
同文街門
牌十六號
白

局紙
啟者廣東機器造紙有限公司前蒙 欽差出使日本國大臣黎彭咨 欽差北洋通商大臣直隸總督劉公
李轉咨 兩廣總督部堂張 廣東巡撫部院倪 札行廣東 布政使司 按察使司 善後局飭會同 南番兩
縣核議具詳本年六月十五日奉 督撫憲批行善後局札廣州府飭 南番兩縣出示給發准于開辦十年內粵東
地方別人不得另購機器製造紙張以示體恤等因在案今本公司遵照定章各條款開辦准惟本公司效泰西
法機器購自外洋創於粵東用布碎桑枝禾草蔗渣等物製成紙張經我粵東因地制宜獲利必倍現擬集資本
銀一十二萬兩作為一千二百股每股銀一百兩認股日先收五十兩給同認股收銀票存儲其餘五十兩以機器
到日通知限期收齊繳回認票換給股份大票并官利息摺所收股份限以十一月初一日起至十二月十五日止截凡
有同志欲認股者請到粵東省城興隆大街宏遠堂總局或就近香港上環永樂街南泰號內代理分局何子貞翁取閱
章程便悉特此佈聞 一在省城 舊荳欄施吉銀號 打銅街同發銀號 一在香港 永樂街恒和銀號 文咸街
維新銀號 代收股份銀兩 光緒十一年 十一月初一日 廣東機器造紙有限公司總理人鍾星漢謹啟

承辦
啟者本庄代理香
港泰豐銀行各埠
滙兌倘貴客有外
埠生意欲滙兌銀
兩者請至本公司
面議 謹啟
光緒 十一年
十一月初二日
滙兌 省城沙面
被漢地公司謹啟

屈臣氏監製花餅發售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚胸膈
積食生痰以致皮膚黃瘦腹現青筋時見肚痛黃下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤傷者甚
為可惜如服此餅由積滯消且能補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也
或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能助消化思本藥局創設於香港已四十年備
究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無耗損之患能助消化思本藥局創設於香港已四十年備
售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特
價平實以便販客易於運兌寄往各省俾能廣行濟世云云本藥局專用精製件塔為記別人不得
私用恐有假冒 諸君賜顧請細認招牌庶免有誤 每餅式五錢 本藥局在香港 粵城內外
鎮江 揚州 南京 杭州 蘇州 福州 天津 漢口 北京 汕頭 廈門 佛山 九江 寧波
鎮江 揚州 南京 杭州 蘇州 福州 天津 漢口 北京 汕頭 廈門 佛山 九江 寧波
鎮江 揚州 南京 杭州 蘇州 福州 天津 漢口 北京 汕頭 廈門 佛山 九江 寧波

安平燭
啟者本公司有新貨倉
一間光亮異常四圍通氣
長二百二十五英尺高二
十尺面向中環街量有一
百尺向海邊亦有一百尺
海水極深船隻可以拋泊
諸君賜顧者請移玉趾
往詢本公司便知此佈
光緒十一年正月廿三日
雲公司謹啟

藥材店夥伴十一月二十七日在附近馬頭陳村與被告五人相遇五人欲行搶剝拘我入附近一屋屋內有老嫗並一幼婦在焉五人將我毆打旋又拘我並幼婦同下一艇遂將我鐐銬衣物剝去共值銀三十三員嗣後我見小火船經過我即呼救火船前來追逐被告等即將幼婦與我拘登上岸未幾有差追至被告棄下幼婦為差救回祇拘我獨行至柴州灣束縛一晝夜嗣後我自行釋縛始得逃脫云云按是日原告所供與前在巡理府所供兩不相符其中不無遁詞也被告曾大連供稱其大畧謂原告陳壽與幼婦通姦故毆之並拘兩人入中國地面至于搶剝一節並無其事廉訪審訊後以被告無罪遂釋之並將案註銷○無非省釋 劉金木因毆打並搶奪黃金福財物被拘一案十四日飛廉訪審訊後以索無實據遂判將被告釋放府案彙錄 黃八李洪乃亞嫖刺燈塔守燈西人亞弼之侍役也麥珍許福來為點燈人因於初十日行竊東主亞弼銀一百四十圓被拘到案十四日威太守堂訊後將案押候至下禮拜一再審○黃德居於皇后大道中約第四十八號之屋因開收白鴿票字花被拘到案官判罰銀一百圓又判由罰款給銀六圓與引線人○麥三居於皇后大道中約第三百一十五號門牌之屋亦因開收白鴿票被拘官判罰銀二十五圓由罰款給銀六圓與引線人○周同因在中國街第十六號門牌開收字花有千例禁被差拘之到案官判罰銀五圓以昭炯戒並判由罰款給銀三圓與通線人

有快捷火
船壹隻名
十拾柒日
照鐘開行
海準 貴
搭船者請
函議于茲
拾伍日
洋行謹啟
本公司

有火船壹隻
名勿刁沙準
式月廿陸日開
往星架坡庇能
等如 貴客附
船者請到本辦
議是荷 士蒙
月 拾肆日
輪船公司謹啟

物祇用扭轉點
油燈之利便由
吹熄故用在花
人家等皆可取
色燈球每枝取
個B字號燈與
外處付單購燈
官製造有律例

三點 子樓 副議 務所 教是 二月 逐糖 敬

英屬臣氏戒烟洋煙精粉發售
不惜工本務期剋制洋煙之癮無得吸煙之人令其
自然戒斷永無後患與別家所售戒烟藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服
此戒烟藥斷癮而難保無虞等語則大負本局立心
與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人
健康身體日壯請看以下容有緝照辨惑論與抄釋
中外西報自當丁無幸勿為浮言所阻致誤有志戒
煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七三
時可放屠刀則僕今日之旨固以誌一已之歡亦以造斯人之福豈特為局君解破嘲諷而已哉 又為外國遠官所嘉可知並無偽飾凡有戒烟者請勿疑忌謹此佈聞
德固不敢忘誦尤不敢諱也憶得以前煙癮癱瘓足矣英年日月遷流飄身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟
迷機苦脫籠而無術思登彼岸呼楫以何能不意買棹驚江旋識風君之面竟爾將航渡世務期伸已
之忱遂惠我以靈丹起死病於反掌固已恩額頌藉日報以揚名澤本肌肅異風聞而紀實矣今者人
言伐異眾論黨同謂丹竈功高縱從沉淪於一旦恐黃泉路近慈悲拜賜於三年僕爾時間語心驚撫躬
色變既將沉而將信匪不懼而不憂無何三易炎涼胸光變過而幾輕霜焉馬面仍增轉覺體身強不
必向青囊而藥乞神清氣助無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來爾君有依然不死在人則幾疑再世
在僕則實戒二天則所謂舊藥復萌移花易萎固水未落兩石已出瓦速解而冰旋消者也僕有意共渡
事不繁深心歎服本局精粉為獨出神膏故敢寄此信託新報館錄入特
迷津不惟殷勤剖白願同人早離苦海 妨亟明垂青將救難除災實濟世向多寶後俾醉生夢死知隨
為華民之染烟患者書云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今
口區區氏敢

精製中國蠟丸

參茸衛生丸雙料每丸銀九錢八分單料每丸銀九錢九分○定志寧神丸加料每丸銀六分單料每丸銀三分六○參茸白鳳丸雙料每丸銀八分單料每丸銀四分○安胎益母丸每盒銀九錢二○追風蘇合丸每盒銀九錢一○產後烏金丸每盒銀九錢一○寧坤至寶丹每盒銀九錢一○散毒丁九每盒銀五錢五分○小兒回春丹每盒銀九錢三○萬應紅靈丹每盒銀七錢二分○萬應痧氣丸每盒銀三分小○一錢二分○如意油每大樽銀一錢小樽銀五分○活絡丸每盒銀一錢八分○三多丸每盒銀九錢三分○三達丸每盒銀九錢四分○抱龍丸每盒銀九錢二分○屈臣氏啟

協泰隆機器廠

啟者本廠專集本國上等製造機器各款車床插床刨床鑽床一切齊備俱用火車機器帶動與西國製造無異更不惜資本招僱良工並選上等材料精製一切快捷輪船新法機器煤鑽爐及生銅鐵浮凸花草器皿銅鉛水車火喉各式電雷雷電氣大小鋼花炮子船上各等器價甚相宜 貴客光顧請移玉至香港下環大馬路門牌一百零九號面議是幸 乙酉年 六月初一日 協泰隆機器廠啟

相映綸

啟者本號開張映相經歷二十餘年幸蒙士商賜顧遐邇見獎近日精益求精更用新法磨久不變大有可賞深得工精手巧之奧料真價宜 諸尊賜顧請移玉步館設香港中環大馬路門牌五十六號此佈 光緒十一年 孟冬吉日 廣綸映相館謹啟

水藥甜清

本號監製清甜藥水乃係揀選上品藥料製成專治一切皮膚血毒身虛體弱大小瘡癤花柳毒入骨節無論久暫消渴赤白帶痰火氣喘外感風寒濕氣酒風脚內傷陰虛等症服之神效無比本號製此藥水自一千八百三十六年為始迄今馳名天下遠近列邦國手良醫用之見效其有翻書以讚譽者更難數計此藥水與別家所製者迥然不同其味香甜容易入口且老幼均可服之 凡兩歲至五歲每日服一次以半茶匙為度每六歲至十歲每日服一次每次服一茶匙大人每日服一次一茶匙虛弱之人可能早晚服一茶匙切勿多服若婦女經期不調經前連服七日奇效無比孕婦太弱誠恐臨盆艱難先期一月一連服至產期母子均受其益實非淺鮮嬰兒太弱及有胎毒乳母每日服一茶匙 戒食鹹豕牛羊肉香粉梨非濃酒 諸尊光顧請移玉至香港文咸街文裕堂藥舖購買價銀相宜 光緒十一年 十一月初九日 佛蘭西巴黎士東城醫生文裕堂謹啟

參茸無煙戒

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前經余親上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮乾的味美不苦不併無入烟尿等弊服此無憂病患癮立除照吸時凡遇出外烟引引起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮每包八個價銀一毫英字封口另有銷上清癮癮凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟癮癮自後包無成癮之累也 每個價銀四毫英字六個價銀二毫英字能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記藥店 一在佛山快子正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌藥店 一在星架坡馬車街豐利行寄賣 若有斷癮害人之藥求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

祖家

本行有新到洋土灰出賣價錢便宜 貴客有欲買者請到敝行看貨 乙酉年 十二月 初八日 黃濟南律師屈頌及秋近全啟

黃棟芳

啟者素業從遊美國牙科諸醫士門下並在館授教華人脫牙補牙鑲牙牙醫已多年李夏吾 師言旋美國現考授一切鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如諸君有欲賜顧者祈移玉步至都多利街門牌二號即舊東藩銀行左隣樓打銀行對面洋樓便是○更由外國寄到各款牙科器具在館發賣象皮飯成套大者價銀三十員小者廿五員牙或一隻或成副均比別處格外相宜 西醫生醫牙科黃棟芳謹識

威比打 蘭士亞 蘭的火 燭保險 司燕梳公

啟者威比打蘭士亞 規矩妥善賠償極快 貴客賜顧請移玉至中環 蘭臣洋行帳房面議此佈 三三三 光緒十一年十月 十陸日 代理人 蘭臣公司謹啟

廣仁泰

啟者本廠專集本國上等製造機器各款車床插床刨床鑽床一切齊備俱用火車機器帶動與西國製造無異更不惜資本招僱良工並選上等材料精製一切快捷輪船新法機器煤鑽爐及生銅鐵浮凸花草器皿銅鉛水車火喉各式電雷雷電氣大小鋼花炮子船上各等器價甚相宜 貴客光顧請移玉至香港下環大馬路門牌一百零九號面議是幸 乙酉年 六月初一日 協泰隆機器廠啟

華英書

啟者本號現有 鄭容階先生華英字典書數種出售此書初由美國哈富載運回華 鄭先生前奉敝出洋久駐哈富城因在該處著作華英字典其西學湛深久為中外人士所欽仰見夫時務所向莫重於洋務而必以語言文字為入門故特著華英字典七部開列後學乃 先生自回華後送奉 上憲札辦洋務迄無暇晷以從事於校書茲因編成四部中外人士皆先睹為快其寄售於本號者英學初階每部銀六角英語彙編初集每部銀二員英語彙編二集每部銀二員六角應酬寶笈每部銀二員五角另有英文成語字典一部載有成語六千餘句加以註解便於譯作一長可以便觸類引伸其有裨於習用此書已於三年前刊印出售盛行於英美各國每卷價銀大員又製有學習英文歌字部一卷以便初學歌字之用每卷價銀一角又向有五洲全圖出售已發者每幅銀七角五分未發者每幅銀半員欲採買以上各書者請到本號講取便也尚有英語彙編三集一部地求說略一部華英字典一部此三書亦不日刊印工竣出售矣此佈 香港中環大馬路南生隆洋貨號李活道文裕堂大鐘樓隔壁發洋書店上海河南路華彰號全啟

白告

啟者省城成遠堂置有頭猛船一隻名酒祥隆船上傢私什物俱全今因各股夥行承買議明實價銀二千三百兩正即日交易清結該船由萬昌裕行改名往各港生意以後盈虧概與舊祥隆船無干倘或舊祥隆有欠到各港揭項會項賬項等數一概與萬昌裕行無涉特此聲明以免後論 光緒十一年 十二月初一日 汕頭萬昌裕行謹啟

屈臣氏大藥房

探選妙藥 秋去冬來正是圍爐當此吳江 男婦患各病疾藥水 此藥水 咳喘洋金花 此花來自外洋 化痰止咳飲飲丸 夫痰飲之源良由水氣 精止咳烟壯肺藥水 此藥水精工 製煉善於扶元補弱能助戒烟者神 氣壯旺百病不生專治戒烟之人身 體虛弱肺泄致病甚至失於調養因 宜於臨睡時以手巾蘸藥水勻 遍轉轉以至於長難半途而廢良可憐 也患者每日宜服二次每次以一小 匙為度用一茶杯清水和飲臨用 時先將藥瓶搖動多次令藥融治然 故名之曰無瑕白玉露焉 每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 吐血丸 蓋緣血症之由皆因七 情所擾六淫所逼更外邪所傷 傷則火動動則血隨火而忘行故 有吐血諸症然治之不得其法致 留瘀而不散者定為虛癆之基本 藥房參透其源製此丸無論諸 般血症與及婦女血崩見紅均能 取效應驗非常功難盡述 每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分 八寶金蓮散 此散為治癰疽 腫脚腫痛者而設凡用之法先 以滾水洗淨後用此散敷於脚 上雖然後繼之每日晨早換藥一 次雖用力擦亦不見有痛苦 也如或脚爛可貼本藥房白藥 膏自然痊癒可如或生雞眼可擦 脫脚枕藥水此藥男女合用 以上各藥藥子用之自見蓮花著 地矣 每樽價銀 大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分